

CATHEDRAL OF THE
BLESSED SACRAMENT CHOIR

Psalm 100

Jauchzet dem Herrn

Heinrich Schütz

Psalm 100

(Jauchzet dem Herrn)

English version by John Rutter

HEINRICH SCHÜTZ (1585-1672)

SWV 36

Choir I

S. A. Jauch-zet dem Her-ren, jauch-zet dem Her-ren, al - - - le
Sing and be joy-ful, sing and be joy-ful un - - - le to

Choir II

S. A. Jauch-zet dem Her-ren, jauch-zet dem Her-ren,
Sing and be joy-ful, sing and be joy-ful

ORGAN

Vivace

f

[6
5]

7

Welt, jauch-zet dem Her-ren, al - le Welt,
God, sing and be joy-ful un - to God,

al - - - le Welt,
un - - - le to God,

jauch-zet dem Her-ren, al - le Welt,
sing and be joy-ful un - to God,

- le
- to [♩ = ♩. of preceding]

6 [6
5] # 6 [6
5] #

13

die - net dem Her - ren mit Freu - - - - - den,
 serve him with glad - ness, with glad - - - - - ness;

mit Freu - - -
 with glad - - -

[6] [#] 3[#] 4 3# [6] [#]

18

kommt vor sein An-ge-sicht, come ye be - fore his face, kommt vor sein come ye be -

- - - - den,
 - - - - ness;

kommt vor sein An-ge-sicht,
 come ye be - fore his face,

[']

mf

3[#] 4 3[#] #

An-ge-sicht, kommt vor sein An-ge-sicht mit Froh-lock-en, mit Froh-
 -fore his face, come ye be-fore his face with re - joi-cing, with re -

kommt vor sein An-ge-sicht mit Froh-lock-en,
 come ye be-fore his face, with re - joi-cing,

[#]

Her - re Gott
 Lord he is

-lock-en. Er - ken - net dass der Her - re Gott ist, er hat
 - joi-cing. Ac - know-ledge that the Lord he is God, he cre -

mit Froh-lock-en.
 with re - joi-cing.

più legato *f marc.*

6 6 7 6 # # 6

uns ge-macht, er hat uns ge-macht, und nicht wir selbst,
 - a - ted us, he cre - a - ted us, and not we our-selves,

Er hat uns ge-macht, er hat uns ge-macht, und nicht wir
 He cre - a - ted us, he cre - a - ted us, and not we our-

Er hat uns ge-macht, er hat uns ge-macht, und nicht wir
 He cre - a - ted us, he cre - a - ted us, and not we our-

mf più legato

6 # # # 6 [4] # # 6

und nicht wir selbst, zu sei-nem Volk und zu Scha-fen
 and not we our-selves: we are his peo-ple and the sheep—

selbst, und nicht wir selbst, zu sei-nem Volk und zu
 - selves, and not we our-selves: we are his peo-ple and the

6 [4] # # 6 # 4 6 6

* Conductors may wish to shorten this chord to one beat.

44

sei - ner Wei - de, und zu Scha - fen sei - ner Wei - de. Ge - het zu
 of his pas - ture, and the sheep— of his pas - ture. En - ter in -

Scha - fen sei - ner Wei - de, und zu Scha - fen sei - ner Wei - de.
 sheep— of his pas - ture, and the sheep— of his pas - ture.

dim. *p* *f*

[#]

49

sei - nen To - ren ein, ge - het zu sei - nen To - ren ein mit
 - to Je - ho - vah's gates, en - ter in - to Je - ho - vah's gates with

Ge - het zu sei - nen To - ren ein, ge - het zu sei - nen To - ren ein
 En - ter in - to Je - ho - vah's gates, en - ter in - to Je - ho - vah's gates

[#]

Dan - - - - - ken, - - - - - zu sei - nen Vor -
thanks - - - - - gi - ving, and in - to his

mit Dan - - - - - ken, - - - - -
with thanks - - - - - gi - ving,

[6#] # 4 3[#] [6#] # 4 3[#] # # #

Lo - - - - - ben, mit Lo - - - - -
prais - - - - - es, with prais - - - - -

- hö - fen mit Lo - ben, mit Lo - ben, mit Lo - - - - -
courts with prais - es, with prais - es, with prais - - - - -

mit Lo - - - - - ben,
with prais - - - - - es,

mit Lo - ben, mit Lo - ben,
with prais - es, with prais - es,

4 3[#] 4 3[#]

64

- ben, es, - ben, mit Lo - ben, dan - ket ihm, *thank the Lord,*
 - es, *with prais - es,*

mit Lo - ben, mit Lo - ben, dan - ket ihm, *thank the Lord,*
with prais - es, with prais - es,

[$\text{♩} = \text{♩ of preceding}$]

4 3 4 3 6 6

70

lo - bet, lo - bet sei - nen
praise his ho - ly Name for

dan - ket ihm, lo - bet sei - nen Na - men,
thank the Lord, praise his Name for ev - er,

lo - bet, lo - bet sei - nen
praise his ho - ly Name for

dan - ket ihm, lo - bet sei - nen Na - men,
thank the Lord, praise his Name for ev - er,

[$\text{♩} = \text{♩ of preceding}$]

4 # 6 # #

75 lo - bet, lo - bet sei - nen
praise his ho - ly Name for

lo - bet sei - nen Na - men,
praise his Name for ev - er,

lo - bet, lo - bet sei - nen
praise his ho - ly Name for

lo - bet, lo - bet sei - nen
praise his ho - ly Name for

lo - bet sei - nen Na - men,
praise his Name for ev - er,

lo - bet, lo - bet sei - nen Na - men,
praise his ho - ly Name for ev - er,

6 6 ♭ ♭ # ♭ # [6] [#]

79 Na - men. Denn der Herr ist freund - lich,
ev - er. For the Lord is gra - cious,

lo - bet, lo - bet sei - nen
praise his ho - ly Name for

lo - bet sei - nen Na - men. ist
praise his Name for ev - er. is

lo - bet, lo - bet sei - nen
praise his ho - ly Name for

mf

6

ist freund - lich, und sei - ne Gna - de wäh - ret e - - wig,
is gra - cious, and ev - er - last - ing is his mer - - cy:

freund - lich,
gra - cious,

und sei - ne Gna - de wäh - ret e - -
and ev - er - last - ing is his mer - -

cresc. *f*

und sei - ne Wahr - heit für und für, und sei - ne Wahr - heit für und für,
his truth shall stand for ev - er - more, his truth shall stand for ev - er - more,

- wig,
- cy:

und sei - ne Wahr - heit für und für, und sei - ne Wahr - heit für und
his truth shall stand for ev - er - more, his truth shall stand for ev - er -

[5 2] 6 [4 3] [4 3] [4 3] [4 3]

und sei - ne Wahr - heit für und für.
his truth shall stand for ev - er - more.

für, und sei - ne Wahr - heit für und für.
- more, his truth shall stand for ev - er - more.

Eh - - - re, Eh - re sei dem Va - ter,
Glo - - - ry, glo - ry to the Fa - ther,

Eh - - - re, Eh - re sei dem Va - ter,
Glo - - - ry, glo - ry to the Fa - ther,

(f)

[6]

110 Eh - re sei dem Va - ter und dem Sohn
 glo - ry to the Fa - ther, and to the Son,
 und dem Sohn
 and to the Son,

Eh - re sei dem Va - ter und dem
 glo - ry to the Fa - ther, and to the
 und dem
 and to the

6 7 6[#] 7 6[#]

115 und auch dem heil' - - - gen Gei - ste,
 and to the Ho - - - ly Spi - rit,
 und auch dem heil' - - - gen Gei - - - ste,
 and to the Ho - - - ly Spi - - - rit,

heil' - gen
 Ho - ly
 Sohn,
 Son,
 dem heil' - - - - - gen Gei -
 the Ho - - - - - ly Spi -
 dem heil' - - - - - gen Gei -
 the Ho - - - - - ly Spi -

dem heil' - gen Gei -
 the Ho - ly Spi -

mf

5 6 # [5 6 6] # 5 6 # [5 6 6] #

120

dem heil' - - - - gen Gei - ste,
 the Ho - - - - ly Spi - rit,

dem heil' - - - - gen Gei - ste,
 the Ho - - - - ly Spi - rit,

-ste,
 -rit,

dem heil' - - - - gen Gei -
 the Ho - - - - ly Spi -

-ste,
 -rit,

dem heil' - - - - gen Gei -
 the Ho - - - - ly Spi -

-ste,
 -rit,

dem heil' - - - - gen Gei -
 the Ho - - - - ly Spi -

[b] [6] 5 6 # [6/5] # 5 6 # [6/5]

125

wie es war im An - fang, jetzt und im - mer -
 as in the be - gin - ning, now and ev - er - more,

-ste,
 -rit,

-ste,
 -rit,

wie es war im An - fang, jetzt und im - mer -
 as in the be - gin - ning, now and ev - er -

-ste,
 -rit,

6[#] 6[#] 6 # 6

130

und von E - wig - keit zu E - wig - keit. A - - -
now and ev - er - more, and ev - er - more.

- dar und von E - wig - keit zu E - wig - keit.
- more, now and ev - er - more, and ev - er - more.

cresc. *f*

h 6 6 6 6[#] 6 6[#]

135

- - men, a - - - men, men, a - - - men, men, a - - - men,
 - - men, a - - - men, men, a - - - men, men, a - - - men,
 - - men, a - - - men, men, a - - - men, men, a - - - men,

A - - - men, A - - - men, a - - - men,
 A - - - men, A - - - men, a - - - men,

[5/4] [6/3] 4 3[#] # [5/4] [6/3] 4 3[#]

139

a - - - - - men, a - - - - -
 a - - - - - men, a - - - - -
 -men, a - - - - - men, a - - - - -
 -men, a - - - - - men, a - - - - -
 # [5 4] [6 3] 4 3[#] [5 4] [6 3]

143

-men, a - - - - - men.
 -men, a - - - - - men.
 -men, a - - - - - men, a - - - - - men.
 - - - - - men, a - - - - - men.